



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

PHYLLIS E. WILLIAMS ELEMENTARY SCHOOL

INMERSIÓN EN ESPAÑOL

Reunión de actualización del proyecto
12 de marzo de 2025





**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

LOGÍSTICA DE LA REUNIÓN



Servicios de interpretación

On a Computer

At the bottom of the Screen will be an interpretation globe. Click that globe and then select Spanish.

En una computadora

En la parte inferior de la pantalla habrá un globo de interpretación. Haga clic en ese globo y seleccione "Spanish."

On a Mobile Device

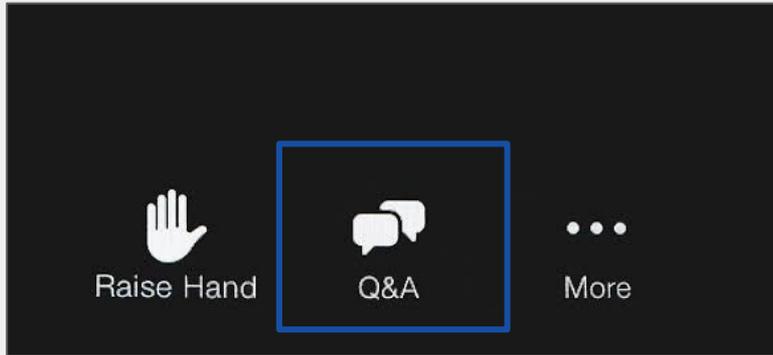
On a mobile device-- At the bottom of the screen, tap the ellipses icon on the bottom right (...). Tap Language Interpretation. Tap Spanish.

En un dispositivo móvil

En la parte inferior de la pantalla, toque el icono de la elipsis en la parte derecha (...). Toque donde dice «Language Interpretation». Toque "Spanish."



Preguntas durante la reunión



Valoramos su opinión.

- Por favor, escriba sus preguntas y comentarios en el área de preguntas y respuestas de Zoom.
- Las preguntas y respuestas de este foro comunitario se publicarán en la página del proyecto escolar en bit.ly/DCP-PEWSI.



Nuestro compromiso

PGCPS está comprometido a ofrecer entornos de aprendizaje seguros, de última generación y sostenibles para nuestros estudiantes, maestros y comunidades.

Nuestro enfoque

Mediante el trabajo de nuestro Programa de Mejoramiento Capital y el primero del país con enfoque de Diseño, Construcción y Mantenimiento de Escuelas Públicas P3, también conocido como el Programa de Escuelas Modelo, estamos en camino a entregar más de 30 instalaciones escolares modernizadas en solo 15 años.

AGENDA



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Agenda

01. Presentaciones del equipo
02. Revisión del alcance del proyecto
03. Cronograma del proyecto
04. Actualización sobre la construcción
05. Manejo de la mudanza
06. Preguntas y respuestas



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

PRESENTACIONES

Presentaciones



Dr. Charoscar Coleman
Director de operaciones



Jason Washington
*Superintendente adjunto de servicios
de apoyo*



Shayla Jackson
Directora
*Departamento de Programas de
Inversión de Capital*



Cynthia Rodgers
Directora
Escuela de Inmersión en Español
Phyllis E. Williams



Will Smith
*Supervisor de gestión de
proyectos*
*Departamento de Programas de
Inversión de Capital*

Presentaciones



Rexie Fernando
Administrador de proyectos
Departamento de Programas de
Inversión de Capital



Keba Baldwin
Director
Departamento de Transporte



Tony Spruill
Supervisor
Departamento de Transporte



Dra. Kasandra Lassiter
Superintendente adjunta de las
escuelas del área 1



Darryl Evans
Director de instrucción - escuelas
del área 1



Dave Jenkins
Administrador de proyectos
Fresh Air Concepts, LLC



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

ALCANCE DEL PROYECTO



Alcance del proyecto

Fase 1

Reemplazo del sistema de HVAC del edificio de Phyllis E. Williams, mejoras en la fachada del edificio, reemplazo de las puertas y ventanas exteriores, reemplazo del techo, mejoras eléctricas y de iluminación, actualización del sistema de alarma contra incendios, sistema de protección contra incendios por rociadores, y mejoras arquitectónicas interiores. El alcance adicional incluye, control de estacionamiento exterior, reemplazo de los acabados existentes del piso de la administración y seguimiento de líneas hidráulicas recién instaladas hasta el enfriador. La propuesta de pintura interior aún está pendiente para su revisión y aprobación.

Fase 2

Actualización de Potomac Electric Power Company (PEPCO, por su sigla en inglés). Reemplazo de los interruptores eléctricos, transformador y línea eléctrica desde el transformador al edificio.



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

CRONOGRAMA DEL PROYECTO

Cronograma del proyecto

Noviembre de 2022	Planificación/permisos
Abril - julio de 2023	Contratación del contratista general
Septiembre - octubre de 2023	Adjudicación del contrato
Diciembre de 2023	Comienza la construcción
Abril de 2025	Finalización sustancial de la fase 1
Abril/mayo 2025	Comienza la logística de la mudanza
Verano de 2025	Finalización sustancial de la fase 2
Verano de 2025	Mudanza de regreso al edificio Phyllis E. Williams



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

ACTUALIZACIONES DE LA CONSTRUCCIÓN



Actualizaciones de la construcción

Trabajos importantes completados

- Enmarcado y soportes de acero estructural.
- Sistemas de rociadores automáticos.
- Tuberías de distribución de calefacción y refrigeración hidráulicas
- Pruebas de fugas de aire en conductos de todos los sistemas de distribución de aire.
- Ventiladores de gravedad.
- Instalación de luminarias LED interiores y exteriores.
- Sistemas de escape montados en el techo y en línea.

Trabajo en curso

- Reemplazo de puertas y ventanas exteriores.
- Unidades terminales de volumen de aire variable para pruebas hidráulicas.
- Limpieza química, lavado y llenado de las tuberías de distribución de calefacción y refrigeración hidráulicas.
- Sistemas digitales de detección de incendios direccionables.
- Programación y puesta en marcha de la nueva iluminación LED interior y exterior.
- Conexiones finales y pruebas de punto a punto de los controles automáticos de temperatura.
- Aislamiento e identificación de tuberías y conductos mecánicos.



**Entrega de las unidades de HVAC
(Calefacción, ventilación y aire
acondicionado)**

Actualizaciones de la construcción

Próximas actividades y logros

- Tratamiento de agua en circuito cerrado de los sistemas hidráulicos de calefacción y refrigeración.
- Inicio y puesta en marcha de los nuevos sistemas de HVAC y controles automáticos de temperatura.
- Pruebas e inspecciones de sistemas de rociadores automáticos por la Agencia Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por su sigla en inglés) 13.
- Pruebas e inspecciones de sistemas de detección de incendios digitales y direccionables por la NFPA 72.
- Pintura de interiores y reparaciones de baldosas de cerámicas.
- Reemplazo de los mosaicos de alfombra y base de la orilla dentro de las oficinas administrativas.
- Limpieza profunda.



Unidades terminales de volumen de aire variable

Actualizaciones de la construcción



Distribución de aire de la cafetería, iluminación LED y sistema de rociadores.



Partición de humo (requisito de NFPA 101).



Distribución de aire en el escenario e iluminación LED.



Montaje del techo de pasillo e iluminación LED.

Actualizaciones de la construcción



Nueva unidad de techo empaquetada.



Ventiladores extractores de aire montados en el techo, rejillas de ventilación por gravedad y rieles de seguridad.



Nueva unidad de techo empaquetada.



Sistema de aire exterior para cocina.

Actualizaciones de la construcción



Panels digitales de detección de incendios direccionables.



Soportes de acero estructural para equipos montados en el techo.



Enmarcado de acero estructural para equipos del ático.

Actualizaciones de la construcción



Estaciones de tuberías y bombas de distribución de calefacción/refrigeración hidráulica



Unidades de manejo de aire y tuberías de distribución de calefacción/refrigeración hidráulica.



Tubería de distribución de enfriamiento hidráulica montada en el techo.



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS

MANEJO DE LA MUDANZA

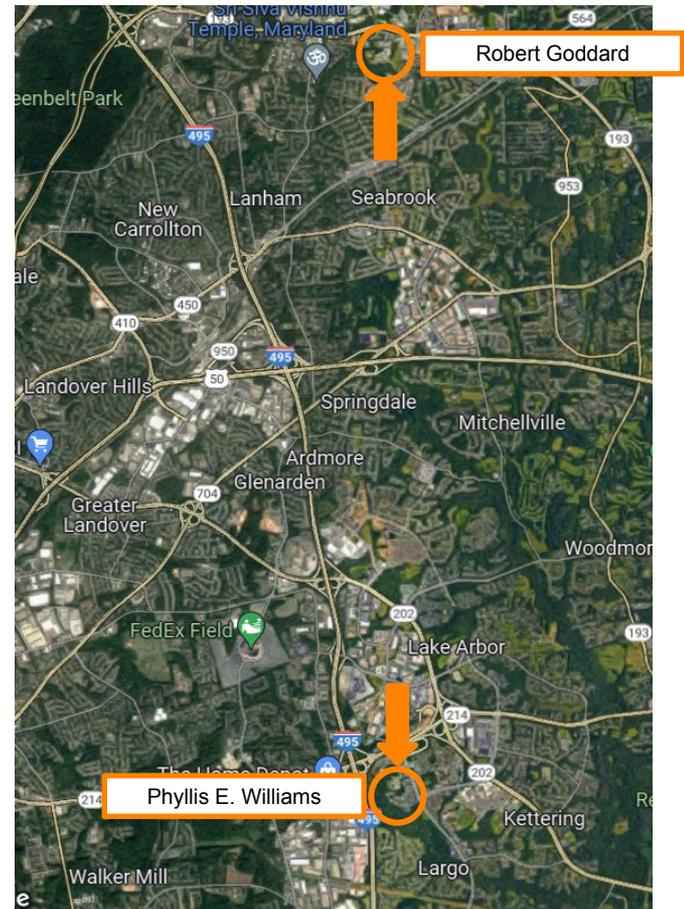
Proceso y cronograma de la mudanza

Selección del proveedor para la mudanza	Planificación de la mudanza	Empacar a Robert Goddard	Mudanza con el proveedor hacia PEWSI
Marzo	Abril - Junio	Mayo - Junio	Finalizado para el 15 de julio

- El Departamento de Programas de Inversión de Capitales está solicitando propuestas de compañías de mudanzas calificadas.
- La compañía de mudanza seleccionada trabajará con el liderazgo escolar para planificar y manejar la mudanza.
- Se han llevado a cabo reuniones de coordinación con departamentos clave, incluidos Transporte, Contabilidad Estudiantil, Alimentos y Nutrición, y Académicos, para garantizar una transición sin problemas.
- El personal de PEWSI empacará la escuela actual en coordinación con la compañía de mudanza.
- El liderazgo de PEWSI ha revisado el nuevo espacio y creará un plan de mudanza detallado, que incluye una lista de hacia/desde (por ejemplo, el maestro Y se muda del salón 2 al salón 12).

Transporte

- El horario seguirá siendo el mismo después de la mudanza de regreso a PEWSI (9:30 a. m. - 3:40 p. m.).
- Los estudiantes que cumplen los requisitos para recibir servicio de transporte y cuyas familias no han optado por no recibirlo serán asignados de forma adecuada.
- Se restablecerá la zona que no cumple los requisitos para recibir el servicio de transporte (zona para caminantes).
- Las asignaciones de transporte para el año escolar 25-26 se proporcionarán 2-3 semanas antes del comienzo de clases.



Asuntos académicos

- La reubicación de Phyllis E. Williams a su sitio original no interrumpirá el aprendizaje.
- La División Académica está preparando las aprobaciones necesarias para el programa de cuidado infantil de antes y después de clases.
- Si su estudiante usa una guardería privada o un servicio de cuidado antes o después de clases, por favor pídale al proveedor que se comunique con la escuela.
- Phyllis E. Williams no ofrecerá un programa de prekínder el próximo año escolar.
- Los padres deben actualizar su información de contacto en Synergy para recibir cualquier actualización en el verano sobre la mudanza.



Anuncios escolares

¡Nuevo rótulo digital instalado!

Nuestro nuevo rótulo digital está listo para mantener informada a la comunidad escolar con actualizaciones importantes, eventos y anuncios.



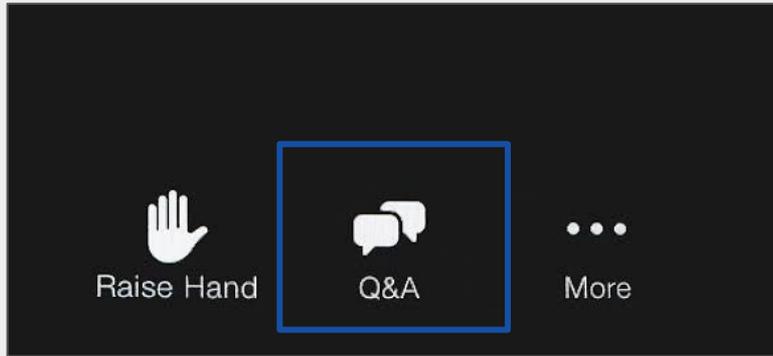
PREGUNTAS



**DEPARTMENT OF
CAPITAL PROGRAMS**
PRINCE GEORGE'S COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Preguntas y respuestas



- Por favor, escriba sus preguntas y comentarios en el área de preguntas y respuestas de Zoom.
- Las preguntas y respuestas de este foro comunitario se publicarán en la página del proyecto de la Escuela de Inmersión en Español Phyllis E. Williams en bit.ly/DCP-PEWSI.
- Si tiene preguntas adicionales, por favor, envíe un correo electrónico a capital.programs@pgcps.org.

Información y documentación del proyecto

Phyllis E. Williams Spanish Immersion



State	Funding Detail	Project Type	Budget	Anticipated Start	Current Semester	Project Manager
Washington	Teacher	Capital Construction	\$10,000,000	2023/2024	2023/2024	John DeWitt

School Information

Project/Construction Program	Address	Neighborhood	Elementary School	County District	State Legislative District
	8800 Phyllis Place, Lake Stevens, WA 98278	Lake Stevens	Phyllis E. Williams	Stevens	10

Project Timeline



Project Scope

The major renovation of Phyllis E. Williams Spanish Immersion (PEWSI) includes all the replacement of the existing 110,000 square foot building and the replacement of the existing 110,000 square foot building. The project includes the replacement of the existing 110,000 square foot building and the replacement of the existing 110,000 square foot building.

News & Announcements

- The Phyllis E. Williams expansion project is scheduled to be completed in the summer of 2025 and will be the largest expansion project in the state.
- The Phyllis E. Williams expansion project is scheduled to be completed in the summer of 2025 and will be the largest expansion project in the state.

Project Updates

- June 2024
- April 2024
- February 2024
- November 2023

Documents & Presentations

Project Update Meeting - 10/10/2024 - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#)

Project Update Meeting - 10/10/2024 - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#)

Project Update Meeting - 10/10/2024 - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#)

Meeting Information Meeting - 10/10/2024 - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#) - [View](#) - [Download](#)

Las preguntas y respuestas de este foro comunitario se publicarán en la página del proyecto de la Escuela de Inmersión en Español Phyllis E. Williams en bit.ly/DCP-PEWSI.

GRACIAS

Contáctenos

capital.programs@pgcps.org

